

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

---

## **1. Otvorenie**

**Éva Hortai** - vážení poslanci, milí přítomní, otváram 50. mimoriadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Komárne, na ktorom vás všetkých srdečne vítam. Na zasadnutí vítam aj zamestnancov mestského úradu, ak dobre vidím, zástupcovia mestských organizácií nie sú prítomní. Zastupiteľstvo je uznášaniaschopné, nakoľko je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých poslancov. Pán primátor bol na zasadnutí národnej rady, bude meškať, do jeho príchodu budem viesť zasadnutie ja. Za zapisovateľa zápisnice určujem Viktóriu Mala, žiadam návrh na overovateľov zápisnice, dve mená. Szabó Béla a prosím ešte jedno meno, Horváth Kornél. Kto je za to, aby overovatelia zápisnice z dnešného zasadnutia boli Ing. Béla Szabó a Ing. Kornél Horváth? Najprv sa prezentujte prosím.

Hlasovanie číslo (1)

Za návrh: 18

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 1

**Éva Hortai** – ďakujem, keďže ide o mimoriadne zasadnutie, program sa o ďalšie body rozširovať nemôže, poprosím teda o hlasovanie o pôvodnom programe.

Hlasovanie číslo (2)

Za návrh: 14

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 5

**Éva Hortai** – v zmysle programu poprosím o predloženie nasledujúceho bodu Ing. Kovácsa.

## **2. Návrh na zabezpečenie finančnej čiastky na spolufinancovanie projektov**

**P. Kovács** – ďakujem za slovo, vážení přítomní, predkladám na schválenie návrhy na zabezpečenie finančnej čiastky na spolufinancovanie projektov. Prvý materiál je číslo TE-2809 Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva v Komárne číslo 1883/2010 zo dňa 24.06.2010 k Návrhu na spolufinancovanie projektu „Rekonštrukcia verejného osvetlenia na Rákócziho ul. a Tržničnom námestí“. Slovenská inovačná a energetická agentúra listom zo dňa 29. októbra 2010 vyzvala žiadateľa, Mesto Komárno na doplnenie žiadosti prílohou číslo 12 - uznesením mestského zastupiteľstva v znení, ktoré musí byť striktne v súlade s platnou Príručkou pre žiadateľa. Z tohto dôvodu je potrebné schváliť zmenu pôvodného uznesenia číslo 1883/2010 zo dňa 24. júna 2010 a schváliť znenie uznesenia v zmysle tejto príručky. Ešte ako predkladateľ by som upravil uznesenie v tom zmysle, že táto položka zaťaží rozpočet na rok 2011, ak bude projekt úspešný. Ďakujem.

**É. Hortai** – ďakujem, otváram diskusiu, má niekto otázku alebo pripomienku? Ak nie, uzatváram možnosť prihlasovania sa, hlasujte prosím o predložennom návrhu.

Hlasovanie číslo (3)

Za návrh: 18

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 1

**É. Hortai** – ďakujem, návrh je prijatý. Ďalší bod.

**P. Kovács** – ďalších 5 uznesení je o cezhraničnej spolupráci medzi SR a MR v rokoch 2007 – 2013. Z piatich projektov jeden už bol podaný, bohužiaľ nebol úspešný, preto žiadame MZ o schválenie spoluúčasti, pretože v blízkej budúcnosti očakávame zverejnenie a chceli by sme ich podať. Prvý projekt pod názvom „Spoločná propagácia jednotného pevnostného systému nachádzajúceho sa na území dvoch štátov“, finančná spoluúčasť mesta v tomto prípade by bola 6.750 eur.

**É. Hortai** – ďakujem, otváram diskusiu, má niekto otázku alebo pripomienku? Pán poslanec Stubendek, nech sa páči.

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

**L. Stubendek** – ďakujem za slovo. K tomuto bodu len toľko by som rád dodal, že tieto body už z veľkej časti prerokované boli, okrem jedného boli na MZ predložené, sú známe. Zaoberali sme sa nimi aj v komisii, pokladám za dôležité znova to zdôrazniť, lebo vzhľadom na to, že je mimoriadne zasadnutie, aj komisiu som musel zvolať mimoriadne. Vo vedomí toho, že komisia je poradný orgán, treba uviesť, že v momente, keď sa zišla majoritná väčšina, komisia nebola uznášaniaschopná, s niekoľkými členmi sa podarilo tak dohodnúť, že tento materiál, ktorý bol samozrejme už známy, že ich s ním oboznámim osobne a vyjadrili mu aj podporu. Tu je dôležité to, že ide o pozitívny krok, a že takáto komisia ako je tá naša, aj svojou váhou podporuje materiál. Museli sme to takto riešiť jedine vzhľadom na mimoriadny termín. Pokladal som za dôležité poznamenať to ako fakt, aby z toho nevzniklo nejaké nedorozumenie. Ďakujem pekne.

**Ď. Hortai** – ďakujem za pripomienku. Myslím, že nasledujúce zloženie MZ už bude môcť mať za úlohu prípadne upraviť rokovací poriadok, prípadne ak sa chcú do práce komisie zapojiť trebárs telefonicky alebo až dodatočne. Pretože terajšie pravidlá už asi nezodpovedajú dnešným očakávaniam, doteraz sme to ešte robili klasickým spôsobom, a to tak, že komisia sa zide, a na mieste hlasuje o materiáli, ale nie sme proti zavádzaniu noviniek. Len to bude treba schváliť v nasledujúcom období v zákonných medziach. Ďakujem pekne za predloženie, a za odznelé pripomienky. Ak vážené MZ s tým súhlasí, tak ako pán prednosta začal s predkladaním, tak ich bude predkladať po jednom v krátkosti a po jednom budeme aj hlasovať. Faktická poznámka pán poslanec Keszezh.

**B. Keszezh** – komunikačné kanály sú dobré a už prichádza odpoveď aj bez otázky, ale ja by som s aj tak chcel spýtať na názor nezávislého právnik – JUDr. Tomáša Nováka, že ako to vyzerá teda z právneho hľadiska. V kolektíve máme dvoch právnikov, jeden môže byť v tejto téme zaujatý, sme v komisii štyria, nie sme uznášaniaschopní, príde materiál na MZ, kde je už 5 hlasov, čo už aj overili, podpísali. Je to právne v poriadku? Či nie? Lebo pravdepodobne ide o otázku, v ktorej sa naše názory nerozhádzajú, aj keď si myslím, že pri projekte, v ktorom ide o 2,5 mil. eur, sa môžeme dodatočne robiť múdrymi, lebo cyklotrasa pri Váhu je pre každého radostná správa, aj keď niektorí tvrdia, že sme len dali asfalt na ten predošlý. Takže aby sme sa vyvarovali všetkých nedorozumení, musíme presne vedieť, či je to právne v poriadku, lebo toto sú otázky princípu, či je možné, že príde na komisiu, hovoríme tam o niečom, potom hlasujeme, potom na papieri sa objaví niečo iné. Boli sme uznášaniaschopní, na komisii sme boli tri minúty štyria, inak len traja, nikdy však nie piati. A tu podporuje návrh päť hlasov. Čiže je to otázka princípu, myslím, že z tejto záležitosti sa raduje každý, preto by som chcel požiadať nezávislého právnik, aby povedal, či je to dobre alebo nie. Poprosil by som kolegu Nováka, aby mi povedal pár slov. Ďakujem pekne.

**Ď. Hortai** – ďakujem, želá si pán poslanec Novák vyjadriť názor?

**T. Novák** – v podstate zákon o samosprávach udeľuje komisiám také právomoci, ktoré znamenajú iniciatívne, poradné a kontrolné úlohy. Je to vždy politická kultúra daného MZ, že nakoľko sa snaží prijať, pomôcť, dbať a zabudovať výsledky činnosti komisie, čo nie je celkom povinné, pretože ide len o poradný orgán. MZ aj bez doporučenia komisie môže teoreticky rozhodnúť, ale nemá to žiadny význam. Preto v takom prípade sme komisiu zložili úplne zbytočne, tu by mal upraviť rokovací poriadok, mimochodom poznamenávam, že na internete je ešte poriadok z roku 2007, tam by sme vedeli tieto vzťahy ošetriť, myslím, že by to bol prvý krok, keď sa ustanoví nové MZ. Členov komisií by sme mali vyberať s najväčšou dôslednosťou, pretože nie je možno odvolávať sa na to, že je komisia bezradná, nehovoriac už o tom, a čo mi vadí alebo možno že by to tak bolo lepšie, sú právomoci dvoch zástupcov primátora, keby komunikovali s predsedami komisií pred zasadnutím MZ, poviem úprimne, so mnou počas štyroch rokov nekomunikoval nikto, napriek tomu že sociálna komisia bola vždy uznášaniaschopná. Vždy sme zasadali včas, je to otázka systému, mohol by som povedať, že je to terajšia situácia, kolega Béla má absolútnu pravdu, že takýmto spôsobom sa jednoducho povzniesieme nad rozhodnutiami komisie, takto to nie je dobré, je to otázka zodpovednosti, otázka odbornosti a ešte raz vravím, že je to riešiteľné v rokovacom poriadku. Jednoducho tak, že taxatívnym spôsobom nariadime, že bez doporučenia komisie nemôže MZ rokovať o materiáli. Pretože o rokovaní vraví zákon, že rokovacím poriadkom je možné upresniť ešte tie úlohy, súvislosti, podriadenosti, nadriadenosti, o ktorých sa vyjadruje § 11. Takže teraz

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

doporučujem toto, vy môžete podať návrh, aby sme o tom teraz nerokovali, ale je zrejmé, že táto úloha bude mať viacero stupňov.

**Ď. Hortai** – myslím, že s JUDr. Novákom sme tomu rozumeli rovnako, že s momentálne aktuálnym rokovacím poriadkom to nie je v súlade, tento rokovací poriadok schválilo MZ, prípadne neskôr ho môže MZ upraviť. Pán poslanec Andruskó mal ešte faktickú poznámku.

**I. Andruskó** – chcel by som reagovať na pána poslanca Nováka resp. Stubendeka, ja som to nie tak pochopil, že pán poslanec Keszegh sa nepýtal na toto, toto je fakt, že MZ takto funguje, či to bolo dobré alebo nie, nie to je problém, je tu závažnejší problém, ja som tomu rozumel tak, že kolega Keszegh uviedol, že na zasadnutí boli prítomní traja, max. štyria, a v zápisnici už boli podpísaní piati. Toto ste povedali, však? Čo ste vy uviedli, pán doktor, v tom máte pravdu, ale neodpovedali ste na položenú otázku, lebo ak je to pravda, tak nehnevajte sa, použijem veľmi tvrdý výraz, ale niekde došlo k podvodu. Ak sú prítomní na zasadnutí štyria, ako mohli podpísať piati ľudia, a ako to môže pán predseda predložiť na MZ s piatimi podpismi, keď medzitým boli prítomní len traja alebo štyria. Toto sa pýtal Keszegh Béla, toto je obrovský problém, pretože niekto manipuloval so zápisnicou. Predseda nesie zodpovednosť za to, aby zápisnica bola predložená tak, aby bolo všetko v poriadku. A ak tomu dobre rozumiem, tak Keszegh uviedol, že on tam bol, boli traja alebo štyria a v predloženej zápisnici je podpisov päť. Tomáš, to teraz nemôžeš vysvetľovať tým, že, síce v tom máš pravdu, čo ste povedali, ale otázka znela, že ako je možné, že niekto predloží zápisnicu s piatimi podpismi, ak boli prítomní traja alebo štyria. Toto je hrubé porušenie nielen rokovacieho poriadku, ale aj iných vecí. Ďakujem pekne.

**B. Keszegh** – ja som nežiadal odpoveď na to, aké je systémový vzťah medzi komisiou a samosprávou, je to určite zaujímavá diskusia. Počet podpisov v zápisnici, predloží sa uznesenie, na ktorom nesedí počet podpisov. Čiže čo to znamená z právneho hľadiska?

**Ď. Hortai** – pán poslanec Stubendek si želá reagovať faktickou poznámkou? Na koho? Lebo teraz už viem, že v komisii sme začali naozaj zaujímavovo ponímať rokovací poriadok, ale bola by som nerada, keby sa to dialo aj v MZ. Poprosím, aby bola reakcia krátka, pretože rokovací poriadok neumožňuje ani toto.

**L. Stubendek** – áno, ďakujem pekne. Maximálne súhlasím s pani zástupkyňou primátora, a aj ste poznamenali pred pár minútami, v plnej miere prijímam, ale vzhľadom na to, že išlo o zvolanie mimoriadneho zasadnutia MZ, kedy bolo potrebné zavolať mimoriadne zasadnutie komisie, z jednej minúty na druhú, ja som sa preto postavil hneď na začiatku a skonštatoval fakty. Nič nevysvetľujem, Keszeghove pripomienky prijímam, ako aj pripomienky ostatných, niečo s tým samozrejme bude treba robiť. Hotovo, to je všetko a ešte raz ďakujem pani zástupkyňu za to, čo povedala, hotovo.

**Ď. Hortai** – pán poslanec Győrfy, odovzdávam vám slovo.

**L. Győrfy** – ďakujem pekne, vlastným príkladom, pravdepodobne bude treba prehodnotiť komisie, externí členovia finančnej komisie sa veľmi často nezúčastňujú zasadnutí a neboli sme uznášaniaschopní. Bolo veľa materiálov, kedy mala mať komisia naozaj nejaké úlohy, napríklad aj na dnešné zasadnutie, pomôcť v práci MZ a predložiť určité doporučená, ktoré predsa len vykonali odborníci. Ja to vnímam tak, že kolega Stubendek presne toto chcel riešiť, keďže sa problém týka jeho, takže nechcem tu teraz vykonať pálenie bosoriek alebo prezentovať. Nové MZ by malo naozaj prehodnotiť, že kto bude členom komisie a kto sa ním stane, aby sa aj zúčastňoval zasadnutí. Považujem za dobrý nápad, že bude už aj videokonferencia, ale myslím, že ak sa pozrieme na rokovací poriadok, tak musíme napraviť veľa vecí. Napríklad aj naše dnešné stretnutie, pretože na mimoriadnom zasadnutí diskutujeme a práci normálneho MZ, ktoré už niekoľko mesiacov nebolo zvolané a nevyjadríme sa k tomu ani jedným slovom. Takže vskutku je toho veľa, čo treba regulovať novým normálnym rokovacím poriadkom, aby sa takéto veci nemohli stať ani na jednej, ani na druhej strane. Ja beriem prácu kolegu Stubendeka v tom zmysle, že pozitívne sa za tým pozriem, lebo chcel byť nápomocný práci MZ. Pravdepodobne nie toto je dobrá práca, vhodná cesta, ale vôľa bola. Ďakujem pekne.

**Ď. Hortai** – prepáčte, ale na toto musím reagovať. Došlo k porušeniu zákona, rokovacieho poriadku, žiadam len jednu vec, nezačnime to teraz otáčať a povieme, že sme to museli urobiť a odpútať veci tým smerom, že toto mimoriadne zasadnutie MZ nebolo zvolané v súlade so zákonom. Hneď pri hlasovaní o programe sa to mohlo skonštatovať. Aj vážený pán poslanec potvrdil, že tieto veci boli pripravené, dúfam, že si uvedomuje a potvrdzuje, že sa to stalo, a nemalo sa to stať. Nie som proti, uzavrieme to, ale nepokúšajme sa vysvetliť, že on bol ten, kto

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

postupoval správne. Pretože takéto zaviesť do činnosti MZ na poslednom zasadnutí by som považovala za veľmi nešťastné. Ešte udeľujem slovo pánovi poslancovi Andruskóvi a potom uzatváram túto tému.

**I. Andruskó** – toto znamená to isté, boli by sme tu dvanásť, potom by sa pani zástupkyňa schytila, vyhládala niekoho doma, že buď taký láskavý a podpíše zápisnicu, že si hlasoval. Takže by sme si mali uvedomiť závažnosť tejto situácie. Nikto nespochybňoval, že by sa nachádzali v mechanizme fungovania MZ a komisií nejaké chyby, to nikto netvrdí. Ide o to, že sa zídeme napríklad desiat, rozhodneme v niečom, malo by nás tu byť minimálne 13, niektorý zástupca primátora sa schytí, obehá ostatných, traja podpíšu a tým pádom vyhlásime, že komisia rozhodla. Toto je ten hlavný problém. Že sa to teraz stalo. Malo sa povedať, že sme boli traja, nevedeli sme rozhodnúť, lebo sme dostali materiál neskoro. Toto je forma ako sa to má diať. A nie dostať kolegov, ktorí sú členmi komisie, do takej situácie, tu sa stretne zoči voči s tým, že keď sa dospelo k rozhodnutiu, komisia vlastne nebola uznášaniaschopná. O tom je celý príbeh. Takéto sa nemôže stať, pretože zápisnica je na ten dátum. Takže nikto tu nepobehoval, že za 2 dni aby ju podpísali deviat ľudia ešte. Na takomto základe by hociktorá komisia mohla fungovať tak, že ju zvolajú na utorok, z deviatich prídu traja a v nasledujúcich dňoch sa ešte predseda porozpráva s ďalšími tromi členmi. Takto to nemôže fungovať. Ďakujem pekne.

**Ď. Hortai** – ďakujem, týmto sme tento bod programu uzavreli.

**K. Horváth** – ja by som ešte chcel reagovať.

**Ď. Hortai** – na koho?

**K. Horváth** – na JUDr. Nováka.

**Ď. Hortai** – JUDr. Novák odpovedal a v tom čase nebola faktická poznámka. Pred chvíľou som povedala, že kto ešte chce reagovať, nech sa prihlási a uzavrela som prihlasovanie.

**K. Horváth** – bol som v počítači prihlásený.

**Ď. Hortai** – nie, neboli ste. K samotnému návrhu na uznesenie nebol predložený žiadny pozmeňujúci návrh, prosím hlasujte.

Hlasovanie číslo (4)

Za návrh: 20

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**Ď. Hortai** – Ďakujem, návrh je schválený. Ďalší bod.

*Projekt č. 2 „Sieť elektronických turistických informačných centier v mestách Komárno a Komárom“*

**P. Kovács** – druhý projekt je umiestnenie siete elektronických turistických informačných centier v mestách Komárno a Komárom resp. v dvoch pevnostných systémoch. Spoluúčasť mesta predstavuje 9,750 eur, toto je tiež už raz podaný projekt. Ďakujem.

**Ď. Hortai** – ďakujem, otváram prihlasovanie do diskusie, okrem Ing. Dubánya ešte niekto? Nech sa páči, máte slovo.

**I. Dubány** – ďakujem za slovo, mám jedinú pripomienku k tomuto a všetkým nasledujúcim materiálom, žiadam vyčiarknuť zo zápisnice stanovisko KCR, lebo takto aj podľa mňa došlo k zavádzaniu MZ a ako aj odznelo, že došlo k podvodu.

**Ď. Hortai** – pán poslanec Horváth, faktická poznámka.

**K. Horváth** – ďakujem za slovo. Len toľko by som chcel dodať k veci, že hovoríme tu o všetkých číslach, ale ani presne nepoznáme obsah tej zápisnice, ktorú nikto nevidel, nevideli sme ako je podpísaná, kto ju podpísal, hore dole rozprávame všetké sprostosti, jeden podvádzal, druhý podvádzal, najprv by sme sa mali prehládnuť tú zápisnicu a potom povedať niečo pre alebo proti a nie hovoriť do vzduchu, teraz robíme všetci kampaň a nakoniec bude výsledkom to, že nikto nemá pravdu alebo každý má pravdu, ale troška je to trápne podľa mňa. Prepáčte. Ďakujem.

**Ď. Hortai** – pán poslanec Stubendek.

**L. Stubendek** – ďakujem, ide tu naozaj len o to, že pozrime si už tú zápisnicu. Lebo nebola písaná v tomto duchu a nie je žiadny podvod.

**Ď. Hortai** – pán poslanec Keszegh.

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

**B. Keszegh** – škoda, že Kornel odišiel, nechcel som veľmi sa k tejto veci vyjadrovať, tento zjav ohľadom komisie nie je nový. Je to vec, ktorá sa už ťahá dlhodobo, keďže vieme, že je volebná kampaň, práve preto som sa k tomu nechcel vyjadrovať teraz. U mňa sa poistky v skutočnosti vybili vtedy, keď mi bolo povedané, že ja chýbam najčastejšie spomedzi členov komisie. Samozrejme, že ma zaujímalo ako to funguje. Veľmi mi vadilo, že vždy keď prídem na zasadnutie, tak sa nezídeme, prvé tri roky som nechýbal skoro nikdy, veľmi často sme neboli uznášaniaschopní, ešte raz uvádzam, že Stubendekov pozitívny úmysel nikto nespochybnuje, ale bohužiaľ od začiatku boli dvaja ľudia, ktorí nechodili pravidelne, boli to jeho kandidáti, takže ani to nemôžeme povedať, že by došlo k nejakému nepriateľskému stretu alebo sabotáži. Napríklad pán dekan Sikos T. Tamás nechodil pravidelne, a pritom jeho osobne navrhoval L. Stubendek. Takže ešte raz uvádzam, že u mňa poistky vybil fakt, že ja som bol ten, čo chýbal najčastejšie, no a tu mi to celé začalo veľmi vadit'. Pretože môžeme si spätne prezrieť zápisnice, môžeme sa zahĺbiť aj hlbšie, pretože sú vyhotovené aj zvukové záznamy, ale mne vyslovene vadilo, že na posledných zasadnutiach komisie, kedy som bol prítomný, sme neboli uznášaniaschopní a keď sme tam neboli, tak sme boli uznášaniaschopní. Toto bolo troška rušivé. Na otázku kolegu Horvátha, o tomto bola vyhotovená zápisnica, existuje aj prezenčná listina, a poučiac sa z predchádzajúcich udalostí som vyčiarkol všetky prázdne miesta, lebo ma rušilo to, ako keby bola štatistika dodatočne vylepšená. Takže túto zápisnicu si môžete pozrieť, ako som spomenul, nie tak hovoríme sprostosti, lebo ja som bol prítomný osobne, ja som bol prvý, kto prišiel a posledný s Lacom, kto sme odchádzali, boli sme traja, potom sme chvíľu boli štyria, prišiel Attila, keď mu Laco zavolať, odhlasovali sme, čo bolo treba a išli sme ďalej. Takže nehovor, že vravíme sprostosti, a nehovor to, že za účelom volebnej kampane, lebo u mňa vybil poistky to, že prídu za mnou, že azda ja som bol ten, kto bránil činnosti komisie, alebo sa pokúsil zdržať. A opakujem, ide tu o princíp, nikto nespochybnuje dobrý úmysel, ale nemyslím si, že napríklad László Győrfy by s dobrým úmyslom vylepšoval zápisnicu z komisie, aj keď mu to diktuje dobrý úmysel. Mohol tak spraviť aj on, vieme, že cyklotrasu potrebuje každý, takisto aj informačné tabule, tak dopíšme ešte jedno meno. Aj ty vieš Laco, že je to otázka princípu. A preto mi to vadilo, lebo táto lopta sa vrátila, nechcel som sa k nej vyjadrovať, ale keď je už otázka položená v takejto forme, tak to mi už vadí. Je možné pozrieť si zápisnicu, prázdne miesta sú vyčiarknuté, teda kto tam nebol, môžete sa opýtať aj Králik Robiho, ktorý stojí na opačnom konci kamery, aj tých, ktorí tam boli. Králik Robi potvrdí, že nehovoríme sprostosti, je to pravda, Robi, že to bolo takto. A môže potvrdiť aj to, že piati sme neboli prítomní, je to pravda, Robi? Čiže, Kornél, nehovoríme sprostosti, ale tak sa to stalo, a je možné, že prebieha volebná kampaň, ale ak túto tému niekto vyťahne a obzvlášť v takejto forme, tak ma to nezaujímá. A kandidáti na primátora a ostatní kandidáti nech si bojujú, mňa to nezaujímá, ale ak mňa dostanú do takejto situácie, tak ma to práveže zaujíma. A nehnevaj sa, zvysoka na to kašlem, že kto ako a čo, ale ak vyťahnu moje meno, tak sa snažím brániť seba samého. A v kampani sa bite vy. Ďakujem.

**Ē. Hortai** – ďakujem, odznel tu návrh, preto je dôležité niečo si teraz vyjasniť, preto teraz žiadam Bélu Keszegha, že keď si bol na zasadnutí prítomný, kto ďalší bol prítomný. Potom budem mať otázku na pána predsedu a potom posuniem návrh do procedurálneho hlasovania.

**B. Keszegh** – boli sme prítomní traja, Robi Králik, Laci a ja, na tri minúty sa dostavil Petheő Attila, Laci mu zavolať, aby prišiel, pretože musíme hlasovať. Myslím, že Robi to vie potvrdiť, však?

**Ē. Hortai** – áno, pán predseda, bolo to takto? Keď sa hlasovali, oni tam boli štyria?

**L. Stubendek** – nedá sa na niečo jednoznačne povedať áno alebo nie, pretože otázka je od toho omnoho zložitejšia. Vyžiadal som si zápisnicu, hneď ju donesú, pretože teraz prebieha úplné dezinformovanie.

**Ē. Hortai** – myslím, že toto je presne taká otázka, na ktorú sa dá odpovedať. Keď ste boli spoločne na zasadnutí komisie, veď aj ty si to povedal, že boli štyria a dodatočne si hovoril s niekoľkými ľuďmi. Bolo to takto či nie? Nie, bude procedurálne hlasovanie a pán poslanec uviedol, že rád presne vedel, čo sa stalo. Teraz sa presne pokúšam vyhovieť vašej žiadosti. Takže sa vyvarujeme takýchto návrhov a mohli sme pokojne pokračovať ďalej. Presne vy ste to žiadali, je troška ťažké, ak odznie nejaká žiadosť, ktorá ak nie je splnená, tak sa to nepáči. Takže vážené MZ, myslím, že medzitým sa pár poslancov vzdialilo zo zasadačky, odznelo, že na zasadnutí komisie boli prítomní štyria, ďalšie dve osoby boli oslovené neskôr a takto bola

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

doplnená zápisnica. Toto rokovací poriadok nepovoľuje, na základe toho Ing. Dubány navrhol z materiálov vynechať pasáž o stanovisku komisie, keďže tá sa nezrodila v súlade so zákonom a rokovacím poriadkom. Tento návrh posúvam do hlasovania, kto ho vie podporiť svojím hlasom?

Hlasovanie číslo (5)

Za návrh: 7

Proti návrhu: 1

Zdržal sa: 2

**Ď. Hortai** – ďakujem, poprosím o predloženie ďalšieho bodu programu. Prepáčte, ešte poprosím hlasovať o návrhu na uznesenie k projektu číslo 2.

Hlasovanie číslo (6)

Za návrh: 17

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**Ď. Hortai** – ďakujem, návrh je prijatý. Ďalší bod programu.

*Projekt č. 3 „Sprístupnenie kazematných priestorov pevnostného systému Komárna a Komáromu“*

**P. Kovács** – ďakujem za slovo. Ďalší projekt je o sprístupnení kazematných priestorov pevnostného systému Komárna a Komáromu, finančná spoluúčasť mesta je 15 tis. eur. Ďakujem.

**Ď. Hortai** – otváram diskusiu, má niekto otázku alebo pripomienku? Ak nie, posúvam do hlasovania materiál predložený v písomnej forme.

Hlasovanie číslo (7)

Za návrh: 18

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**Ď. Hortai** – ďakujem, návrh je prijatý. Ďalší bod programu.

*Projekt č. 4 „Náučné chodníky na území jednotného pevnostného systému a jeho okolia nachádzajúceho sa na území dvoch štátov“*

**P. Kovács** – ďalší projekt je Náučné chodníky na území jednotného pevnostného systému a jeho okolia nachádzajúceho sa na území dvoch štátov, tu je finančná spoluúčasť mesta 5 tis. eur.

**Ď. Hortai** – otváram diskusiu, má niekto otázku alebo pripomienku? Ak nie, posúvam do hlasovania materiál predložený v písomnej forme.

Hlasovanie číslo (8)

Za návrh: 18

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**Ď. Hortai** – ďakujem, návrh je prijatý. Ďalší bod programu.

*Projekt č. 5 „Cyklotrasa Komárno - Kolárovo s napojením na trasu Komárno – Váh -Komárom“*

**P. Kovács** – projekt číslo 5 „Cyklotrasa Komárno - Kolárovo s napojením na trasu Komárno – Váh - Komárom“, je to naprojektovaná cyklotrasa v dĺžke 16,5 km, ktorá s terajšou cyklotrasou predstavuje dĺžku skoro 26 km. Táto trasa by viedla pozdĺž Váhu až po mesto Kolárovo, podľa počítateľných výpočtov by finančná spoluúčasť mesta predstavovala 90 tis. eur. Ďakujem.

**Ď. Hortai** – otváram diskusiu, má niekto otázku alebo pripomienku? Uzatváram možnosť prihlasovania sa do diskusie, odovzdávam slovo pánovi poslancovi Györfymu.

**L. Györfy** – ďakujem, nepamätám sa, že by tento projekt MZ schvaľovalo, bolo by dobré vedieť spôsob výstavby, pretože posledná dostavaná etapa, ktorá sa má onedlho odovzdať, som však počul veľmi zlé názory, poviem úprimne, počul som od iných. Že je cesta hrboľatá a vôbec

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

nezodpovedá požiadavkám, ktoré sme očakávali. Bolo by dobré vidieť ako bude projekt vyzerat', samozrejme, že mu vyjadrim podporu, ale možno by sme mali vedieť troška viac, aby sme vedeli rozhodnúť. A veľmi by som chcel upozorniť úrad, aj keď je tu stavebný dozor aj zo strany stavebného úradu, aby dostavané veci sa pokúšali prebrať detailne a dávajúc pozor, pretože nie je nič horšie od zle postavenej novej veci. Ďakujem pekne.

**Ď. Hortai** - ďakujem za pripomienku, dúfam, že úrad si ju poznačil. Ale mám jednu žiadosť, ak bude hocikaká pripomienka aj podobného charakteru, nie je potrebné čakať s ňou do zasadnutia MZ, pretože pri stavbách existuje garančná doba, počas ktorej sa pripomienky a výhrady dajú doplniť, ďakujem za pripomienku a nečakajme s podobnou pripomienkou do zasadnutia MZ. Čo sa týka terajšieho projektu, poprosím úrad, aby si premyslel, kto vie poskytnúť ďalšie informácie a dovedy posúvam slovo pre potreby faktických poznámok. Pán poslanec Keszegh a potom Fehér Csaba, nech sa páči.

**B. Keszegh** – len na to chcem reagovať, že Laci uviedol, čo počul. Ja som prebicykloval celú etapu, nie raz, viackrát, nie je ešte všetko dokončené, ale väčšina už je. Už len preto, že tu odznelo, že niekde len natiahli ďalšiu vrstvu asfaltu, ja som si všetky časti prezrel, išiel som až k Mŕtvemu ramenu, obišiel som to celé, ešte aj baštové steny, neviem, že tento údajný informátor ktorú časť považuje za hrboľatú, ja sa chodím bicyklovať často a môžem vyhlásiť, že táto etapa dosiahla dosť vysokú úroveň. Je vyhovujúca nielen pre cyklistov, ale aj pre skateboardistov a iných, je to úplne rovný povrch. Môžem sa s vami podeliť o dobrú správu, že napriek tomu, že ešte oficiálne nie je etapa odovzdaná, už teraz je jej vyťaženosť úplná, vďaka za babie leto a krásne počasie, už teraz bolo vonku plno ľudí. Dá sa povedať, že si to ľudia cenia, s kým som sa ja stretol, každý vyjadril spokojnosť a myslím, že hlavne odbočky, teda pri Mŕtvom ramene, môžu dať iné dimenzie nielen cyklistom, ale ja pre obyvateľov novej výstavby, dá sa vidieť, že tí, ktorí tam majú domy, ako pekne nadviazali svoje cestičky, myslím, že táto stavba je dobrým výsledkom, hlavne ak pôjde o trasu až po Kolárovo. Neviem, kto bol informátor, ale odporúčujem, aby sa tam išiel pozrieť, lebo je to veľmi pekné. Ďakujem.

**Ď. Hortai** - ďakujem, ešte odovzdam slovo pánovi poslancovi Fehérovi.

**Cs. Fehér** – áno, kolega Keszegh vlastne povedal to, čo som chcel ja. Ja som tam tiež bol so synom, podľa môjho názoru je tá cyklotrasa dokonalá a ja som nepočul, ale hovoril s masou ľudí, ktorá tam bola, každý sa z trasy tešil a považovali ju za kvalitnú. Ďakujem.

**Ď. Hortai** - ďakujem, ešte poprosím Ing. Sántu o krátku informáciu o projekte, ak považuje za potrebné uviesť nejakú informáciu pre uľahčenie hlasovania.

**B. Sánta** – o návrhu, však?

**Ď. Hortai** – áno, lebo odznela požiadavka zo strany pána poslanca Gyórfyho o bližšie informácie ohľadom tohto projektu.

**B. Sánta** – o projekte nachádzajúcim sa v návrhu by som vedel uviesť ešte toľko okrem toho, že dĺžka trasy bude 16 – 17 km, podobné riešenia by sa mali objaviť aj na tejto etape ako pri cyklotrase, ktorá bude teraz odovzdávaná okolo Mŕtveho ramena. Na jar očakávame vyhlásenie projektu, na ktorý budeme môcť apelovať, ak ho MZ schváli, myslím, že Komárno sa bude môcť dostať do takej pozície spolu s Kolárovom, kedy stávajúce trasy v dĺžke 9 km budeme môcť predĺžiť o ďalších 16 km.

**Ď. Hortai** – ďakujem, na koho si želáte pán poslanec reagovať?

**L. Gyórfy** – mojím informátorom bol môj brat, na ktorého stanovisko obyčajne prihladam, lebo mi vysvetlil, že trasa vôbec nie je geodeticky rovná, možno že povrch je vyrovnaný ako ste sa po ňom bicyklovali, prípadne príliš pomaly, ale ak idete rýchlo prípadne autom, nadhadzuje vás to, tam zbadáte, že to nie je teodolitom vyrovnaný povrch. Ako povrch samotný je dobrý, dá sa po ňom ísť, ako vravíte, ale celkovo sú tam hory a doliny. Moja pripomienka sa týkala tohto, aj voľakedy sa tak robievalo, že keď bola nejaká trasa, tak ju vytýčili vodorovne vedľa vody, tak to zvyklo byť.

**Ď. Hortai** – ďakujem za pripomienku, opakujem, ak niekto má niečo podobné, ozvite sa hneď, kým sme ešte v garančnej dobe a je to naozaj odôvodnené, pretože pravdepodobne sa to dá veľmi rýchlo stanoviť, že kto lepšie odhadol kvalitu a samozrejme to úrad preverí. Aj ja som počula doposiaľ pozitívne názory, ale uvítame aj negatívne pripomienky, ktoré úrad preverí. Pán poslanec Farkas, už som uzatvorila prihlasovanie s faktickými poznámkami, poprosím vás, aby každý dával pozor a v tom štádiu, kedy je to ešte možné, samozrejme udelím slovo. Ďakujem,

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

pozmeňujúci návrh neuzrel svetlo sveta, posúvam do hlasovania návrh predložený v písomnej forme.

Hlasovanie číslo (9)

Za návrh: 18

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**É. Hortai** – ďakujem, návrh je prijatý. Na predloženie ďalšieho bodu programu poprosím Ing. Dubánya.

**3. Správa Komisie na vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže o výsledku obchodnej verejnej súťaže na odpredaj bytov vo vlastníctve Mesta Komárno**

**I. Dubány** – ďakujem za slovo. Rád by som predložil materiál číslo TE-2777 o vyhlásení verejnej súťaže na predaj bytov vo vlastníctve mesta. Boli nám odporučené dva návrhy od dvoch záujemcov. Jeden z dvoch záujemcov ponúkol cenu zhodnú s vyvolávacou cenou, druhý záujemca ponúkol za ten istý byt o 200 eur vyššiu sumu ako bola znalecká hodnota, takto komisia, ktorá bola uznášaniaschopná, určila za víťaza Beátu Krivánekovú, ponúkla za daný byt 10.800 eur. Uvedené fakty sú zahrnuté v zápisnici a v uznesení, ktoré prosím schváliť.

**É. Hortai** – ďakujem za predloženie, otváram diskusiu, má niekto otázku alebo pripomienku? Ak nie, posúvam do hlasovania materiál predložený v písomnej forme.

Hlasovanie číslo (10)

Za návrh: 18

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**É. Hortai** – ďakujem, návrh je prijatý. Na predloženie ďalšieho bodu poprosím Ing. Kovácsa.

**4. Návrh na zámer predaja voľných bytov a na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj bytov vo vlastníctve Mesta Komárno**

**P. Kovács** – predkladám na schválenie nasledovný bod programu a to návrh na zámer predaja voľných bytov a na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj bytov vo vlastníctve Mesta Komárno. Zároveň navrhujem aj formálnu opravu, ide o štyri byty a v slovenskom nadpise to bolo doteraz tak, že návrh zámeru predaja, návrh na schválenie zámeru predaja a takisto sa bude meniť aj názov uznesenia. A to „návrh MsÚ na uznesenie k návrhu na schválenie zámeru predaja voľných bytov a na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže“. Toto by bola drobnejšia formálna úprava, čiže štyri stávajúce byty by sa dostali na predaj tým istým spôsobom ako pred chvíľou vyhodnotil Ing. Dubány predaj. Ďakujem pekne.

**É. Hortai** – v návrhu na uznesenie ešte figuruje komisia, poprosím o návrh na členov komisie. Dvoch členov komisie zo strany úradu zvykol určiť primátor, v predchádzajúcej komisii boli Ing. Sánta a Ing. Dubányová resp. vás poprosím o určenie troch členov z radov poslancov.

**I. Andruskó** - Ing. Dubány, Ing. Győrfy a myslím, že Mg. Gajdáč.

**É. Hortai** – ešte by som sa chcela spýtať, či zo strany úradu zostávajú tí istí. Posúvam teda takto doplnené uznesenie do hlasovania.

Hlasovanie číslo (11)

Za návrh: 18

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**É. Hortai** – ďakujem, návrh je prijatý. Na predloženie ďalšieho bodu poprosím Ing. Weszelovského.

**5. Návrh na združenie finančných prostriedkov na realizáciu horolezeckej steny**

**G. Weszelovsky** – ďakujem za slovo. Predkladám na schválenie materiál číslo TE-2734 Návrh na združenie finančných prostriedkov na realizáciu horolezeckej steny, v podstate ide o plnenie



**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

uznesenia číslo 1606/2009, čo je vlastne vyhlásenie o zámere realizácie horolezeckej steny. Tu treba vedieť, že termín na splnenie určitých úloh na základe uznesenia MZ bol do 31. marca. Predkladateľom je Meteor Hegyi- és Vízisportok Klubja, ktorý odvtedy prešiel zmenou mena a to Klub Previs, požiadali o odklad, pretože sumu, o ktorú sa vtedy jednalo, ešte nemali k dispozícii, ale 2. septembra oslovili mestský úrad s tým, že sumu už majú k dispozícii. Na základe týchto skutočností úrad pripravil návrh na uznesenie, ktorý aj predložil komisii na prerokovanie.

**T. Bastrnák** – ďakujem, pán predseda?

**L. Szép** – komisia doporučuje schválenie.

**T. Bastrnák** – ďakujem, rada?

**B. Szabó** – aj rada doporučuje schválenie.

**T. Bastrnák** – ďakujem, otváram diskusiu. Má niekto otázku alebo pripomienku? Ak nie, kto je za návrh na uznesenie?

Hlasovanie číslo (12)

Za návrh: 20

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**T. Bastrnák** – ďakujem, návrh je schválený. Na predloženie ďalšieho bodu programu poprosím Ing. Weszelovského.

**6. Návrh na úhradu cestovných nákladov na dopravu žiakov základných škôl z mestských častí mesta Komárno**

**G. Weszelovsky** – ďakujem za slovo, vážení prítomní, predkladám na schválenie materiál číslo TE-2788, úrad navrhuje dve alternatívy schválenia úhrady cestovných nákladov na dopravu žiakov základných škôl z mestských častí mesta Komárno. Treba vedieť, že cestovné náklady žiakov dochádzajúcich z okolitých obcí uhrádza štát. Toto sa však nevzťahuje na Kavu, Lándor, Novú Stráž, Ďulov Dvor, Harčáš a Kolárovo. Úrad na základe týchto skutočností pripravil dva návrhy na uznesenie, prvá alternatíva je o 257 deťoch, ktoré bývajú v týchto okrajových častiach a o úhrade ich cestovných nákladov. Druhá alternatíva je o tých miestach, kam mestská hromadná doprava nejazdí, ide o 76 detí – Kava, Lándor a Ďulov Dvor. Obe alternatívy boli predložené komisii.

**T. Bastrnák** – ďakujem, rada?

**B. Szabó** – rada prerokovala obe alternatívy a dospela k stanovisku, a tu sa pokúsím v krátkosti vysvetliť, alternatíva číslo 2 bola podporená zo strany rady s tou úpravou, ktorú som sa pokúsil sformulovať na rade a som rád, že rada ju aj prijala. Cena lístka na MHD a na diaľkových autobusoch, teda na miestach, kde nepremáva MHD (Kava, Lándor, Ďulov Dvor – ale Kava a Lándor je tá istá linka), tým žiakom, ktorých spomenul Ing. Weszelovsky v počte 76, by bol uhrádzaný cenový rozdiel medzi lístkom MHD a diaľkovou linkou. Spolu to predstavuje 2,400 eur na nasledujúci rok. Ešte je jedna podmienka a to, že žiak nemôže mať neospravedlnené hodiny, toto musí žiak splňať. Účinkuje to aj ako určitý stimul a nespôsobuje diskrimináciu v iných oblastiach. Toto je asi najpriateľnejšie riešenie. Ďakujem.

**T. Bastrnák** – ďakujem. Keďže FK nebola uznášaniaschopná, spýtam sa Papp Tibora, že z akého fondu by bolo vykrytých tých 2.400 eur?

**T. Bastrnák** – ďakujem pekne. Otvára diskusiu, hláste sa. Uzatváram možnosť prihlasovania sa do diskusie, slovo má pán poslanec Keszegh, nech sa páči.

**B. Keszegh** – snažil som sa aj na rade hovoriť viacej o tomto obvode, ide o náš obvod číslo 4 Kava a Ďulov Dvor, vieme, že sú obrovské rozdiely v okrajových častiach mesta, čo sa týka rodín a ostatného sociálneho zázemia. Toľko by som chcel povedať ako vravia Anglosasi, je to iniciatíva zdola, tento nárok alebo pripomienka odznela na zasadnutí školskej rady v škole na ulici Práce, že deti z Lándoru a Kavy preto častokrát neprídu do školy, lebo už nemajú peniaze na cestu. A obzvlášť preto sa mi to zdá čudné, neviem, kto ako pozná túto problematiku, že kým žiakom z Kavy vyplatia celú sumu cestovného, tak z Hliníka už celú sumu preplatia, aj keď je to len o pár kilometrov ďalej, ako aj z Vrbovej nad Váhom, to všetko štvrťročne zo štátnej kasy v súlade s určitým zákonom. A zároveň Kavania, o ktorých nemôžeme povedať, že sú takou

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

štrukturálnou súčasťou mesta ako Ďulov Dvor alebo Nová Stráž, si musia celé cestovné platiť sami. Myslím, že nemusíme dokazovať, aký je rozdiel príjmov v rodinách z Ďulovho Dvora, Kavy alebo Lándoru a povedzme v Robotníckej štvrti v Komárne, aj do Robotníckej štvrte treba často chodiť autobusom, vieme, že v prípade Kavanov ide o niečo iné a vieme aj to, že ide o minimálny počet žiakov, okolo 60 - 70 žiakov. Ja by som rád predložil pôvodný návrh, síce už to bude pozmeňujúci návrh, ktorý sa vzťahuje nie na všetky okrajové časti, ale na tie, kde nepremáva MHD, čiže tam, kde nie je MHD dosiahnuteľná. Myslím, že MHD, ktorú aj tak dotujeme celkom slušnou sumou (4,5 mil. Sk), nevyrábajme alternatívu, čiže ak ju už dotujeme, ale zároveň v tých okrajových štvrtiach, kde nepremáva MHD, nech žiaci dostanú v úplnej sume túto dotáciu. Odznel aj ten argument, že prečo nie tak ako žiaka v Robotníckej štvrti, lebo ani tam nedostávajú plnú dotáciu, myslím, že ak prihladneme na to, že čo všetko dotujeme, čo je dosiahnuteľné rodine žijúcej v Robotníckej štvrti, a koľko vecí dotujeme, čo je dosiahnuteľné žiakovi z Kavy, myslíme na športové kluby, kultúrne podujatia, na všetko iné, tak si myslím, že deťom z Kavy táto pozitívna diskriminácia by veru mala náležať. Zdôrazňujem a zase len na základe znalostí tohto spoločenstva, že počet neospravedlnených hodín je vysoký, zase len vychádzajúc zo zloženia rodín, na ulici Práce to vyzerá tak, že priemerný počet neospravedlnených hodín je 130 hodín, čoho štvrtina je naozaj neospravedlnená. Práve preto tam bola doplnená podmienka, aby adept dostal dotáciu len v prípade, ak naozaj prejaví záujem spolupracovať so školou. Môžem tlmočiť žiadosť aj samotného pána riaditeľa, že pedagógovia by privítali, keby mali niečo v ruke, čím by mohli motivovať alebo nútiť nejakým spôsobom deti, aby pravidelne chodili do školy, a aby sa zúčastňovali vyučovania obzvlášť z tých rodín, kde nie je sociálne zázemie práve najlepšie a nech nechodia poza školu. Nejde o vysokú sumu, preto by som sa opovážil predložiť tento návrh, aj keď pôjde na ťarchu mestskej pokladne, že vyplatíme štvrťročne cestovné náklady týmto pár žiakom v plnej výške, ale viažme to k veľmi tvrdým podmienkam. Čiže ak má niekto čo len jednu jedinou neospravedlnenú hodinu, nech nedostane ani halier. Avšak ten, kto chodí do školy a rád by sa zúčastnil vyučovania, rád by sa integroval, ten kto pozná prostredie v Kave, vie, o čom je reč, tak tým žiakom to umožníme. Ešte toľko by som dodal, že nenavrhujem kompenzačnú časť, ale v pôvodnom návrhu kde sa jedná o okrajové štvrte bez MHD, uhradme cestovné náklady v plnej výške v štvrťročných intervaloch tak ako to prebieha aj v prípade štátnych dotácií. Toto by bol môj pozmeňujúci návrh.

**T. Bastrnák** – ďakujem pekne, pán zástupca primátora sa hlási s faktickou poznámkou.

**B. Szabó** – ďakujem za slovo, len ako doplnenie, aby mal každý úplnú informáciu. Preto som sa pokúsil vysvetliť návrh rady, pretože ja ten návrh pokladám za korektný, keďže linka v Kave, aj keď je pravda, že nie je integrovanou súčasťou MHD, v budúcnosti to pravdepodobne bude takto, avšak linku v Kave v plnej miere hradí mestský rozpočet od roku 2010. preto je návrh vyplácať len rozdiel v cene medzi dvomi lístkami, sú v plnej miere tí ľudia kompenzovaní a dostávajú sa do takej istej situácie ako tí, ktorí si kupujú cestovný lístok na MHD. Podmienka je daná takisto, čiže nárok na dotáciu má v tom prípade, ak nedisponuje neospravedlnenými hodinami. Myslím, že toto je ten návrh, ktorý nespôsobí diskrimináciu ani na jednej strane. Ďakujem.

**T. Bastrnák** – ďakujem, pán poslanec, budem si pýtať návrh v písomnej forme, aby som vedel o tom dať hlasovať. Pán poslanec Andruskó, nech sa páči.

**I. Andruskó** – ďakujem za slovo. Ja by som chcel vyjadriť podporu návrhu rady, prebehla vážna diskusia, ja nespochybujem dobrý úmysel kolegu Keszegha, a čo tu uviedol, je aj prijateľné, ale ako uviedol Béla Szabó, takto to je spravodlivé, lebo ak si niekto kúpi lístok na MHD v Robotníckej štvrti alebo v Novej Stráži, platí zaň rovnako ako v hociktovej inej časti mesta. A áno, nejako to treba usporiadať, keďže ide o okrajové štvrte, aby tamojší obyvatelia neboli nejako znevýhodňovaní a ten rozdiel aby naozaj dostal žiak alebo jeho rodina. Avšak je potrebné vidieť aj to, že v meste sú rôzne problémy, nezamestnanosť nezávisle od nás vzrástla, veľa ľudí žije z mála peňazí a ak niektorú vrstvu vyzdvihneme nad tie ostatné, tá dotácia by mohla prináležať hocikomu inému. A ďalšia vec, milí kolegovia, čo by sme mali brať do úvahy, myslím, že aj vy ste si prelistovali súvisiace materiály, figurujú tam rôzne položky, na budúci rok bude rozpočet mesta tenší o cca 50 mil. Sk. Nie je to naša chyba, podielové dane sa znižujú a ak ste si všimli, aj pri plánovanom príjme z poplatkov za komunálny odpad počíta mesto so značným výpadkom. Takže z tohto hľadiska, že bude mestský rozpočet tenší o 50 mil. Sk,

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

budeme si musieť rozmyslieť že tieto položky ako a načo minieme. Toto nie je veľká položka, ale ak zrátame veľa malých položiek, tak práve z toho dôvodu bude musieť nové MZ rokovať o prioritách. Ďakujem pekne.

**T. Bastrnák** – ďakujem. Pán poslanec hneď ako dostanem váš návrh, budeme hlasovať. Je to vlastne pôvodná alternatíva číslo 2, však? Zdroj je rovnaký, ale poprosím vás úradne to odovzdať. Poprosím vás o hlasovanie.

Hlasovanie číslo (13)

Za návrh: 6

Proti návrhu: 3

Zdržal sa: 10

**T. Bastrnák** – ďakujem, tento návrh nie je prijatý, poprosím vás teda hlasovať o pozmeňujúcom návrhu, ktorý predložila rada.

Hlasovanie číslo (14)

Z návrh: 19

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**T. Bastrnák** – ďakujem, návrh je prijatý. Na predloženie ďalšieho bodu programu poprosím Ing. Sántu.

#### **7. Návrh na uzatvorenie nájomných zmlúv a vecných bremien**

**B. Sánta** – ďakujem za slovo. Ide o tri investičné záležitosti, dve už zrealizované a jedna stojí pred realizáciou. Ako prvý predkladám na schválenie materiál číslo TE-2760, v rámci už skončeného programu ISPA, v Novej Stráži na jednom mieste sme zasiahli do pozemku ŽSR a spoločnosť počas schvaľovacieho procesu stavebného povolenia určila podmienku vecného bremena na využitie tohto pozemku. Tento materiál je teraz pred nami, záloha už bola vyplatená a zostatok by sme mali zaplatiť na základe tohto návrhu. Návrh podporila aj rada.

**T. Bastrnák** – ďakujem, návrh rady?

**B. Szabó** – podporujeme návrh.

**T. Bastrnák** – pripomienka, otázka? Ak nie je, hlasujte prosím o predložennom návrhu.

Hlasovanie číslo (15)

Za návrh: 18

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**T. Bastrnák** – ďakujem, návrh je prijatý. Ďalší bod.

TE-2761

**B. Sánta** – materiál číslo TE-2761 Slovenská správa ciest. Počas výstavby kruhového objazdu pri OD Kaufland sa muselo preložiť elektrické vedenie a podmienkou elektrární bolo uzatvorenie zmluvy o vecnom bremene po preložení vedenia. V tomto prípade sa elektrické vedenie preložilo na pozemok vo vlastníctve mesta. Rada návrh podporila.

**T. Bastrnák** – ďakujem, pripomienka, otázka? Ak nie je, hlasujte prosím o predložennom návrhu.

Hlasovanie číslo (16)

Za návrh: 18

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**T. Bastrnák** – ďakujem, návrh je prijatý. Ďalší bod.

TE-2792

**B. Sánta** – materiál číslo TE-2792, premiestnenie plynovej prípojky, podmienka zo strany SPP je, že zatiaľ prenajať pozemok a potom do piatich rokov túto prípojku odkúpi od mesta. Doteraz zakaždým v takejto situácii SPP kládlo túto podmienku, ktorá zo strany MZ aj bola vždy

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

akceptovaná. V tomto návrhu je červeným vyznačené miesto doplnenia výšky nájomného, pretože SPP ešte nevedel upresniť výšku nájomného, dnešný deň mám informáciu, keby sa dalo schváliť uznesenie s výškou nájomného min. 1 eur, po kolaudácii upresní SPP cenu, keď dôjde k vypočítaniu výšky nájomného z oprávnených nákladov. Z dôvodu umiestnenia plynového merača by som navrhol schváliť uznesenie v tomto znení.

**T. Bastrnák** – ďakujem, rada?

**B. Szabó** – rada doporučuje s cenou 1 eur a to tak ako v predchádzajúcich prípadoch, uznesenie bude po upresnení výšky ceny znova predložené na MZ.

**T. Bastrnák** – ďakujem, pripomienka, otázka? Ak nie je, hlasujte prosím o predložennom návrhu. Hlasovanie číslo (17)

Za návrh: 18

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**T. Bastrnák** – ďakujem, návrh je prijatý. Na predloženie ďalšieho bodu poprosím Ing. Kovácsa.

### **8. Návrh zadania urbanistickej štúdie Komárno Malá Iža – Dlhé**

**P. Kovács** – ďakujem za slovo. Predkladám materiál číslo TE-2801 návrh zadania urbanistickej štúdie Komárno Malá Iža – Dlhé. Urbanistická štúdia Komárno Malá Iža – Dlhé sa spracováva v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva číslo 1628/2009. k tomu, aby sa táto úprava mohla realizovať, je potrebné vypracovať zadanie urbanistickej štúdie, čo je vlastne teraz pred vami. Z toho bude vypracovaná urbanistická štúdia, keď s schváli, potom je možné realizovať zmeny územného plánu. Toto je vlastne prvý krok v tomto zdĺhavom procese. Ďakujem.

**T. Bastrnák** – ďakujem, návrh rady?

**B. Szabó** – podporujeme schválenie návrhu.

**T. Bastrnák** – pripomienka, otázka? Ak nie je, hlasujte prosím o predložennom návrhu.

Hlasovanie číslo (18)

Za návrh: 16

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**T. Bastrnák** – ďakujem, návrh je prijatý. Na predloženie ďalšieho bodu poprosím Dr. Tibora Pappa.

### **9. Návrh na zmenu rozpočtu škôl a školských zariadení v zriaďovacej pôsobnosti mesta Komárno**

**T. Papp** – predkladám materiál číslo TE-2778 Návrh na zmenu rozpočtu škôl a školských zariadení v zriaďovacej pôsobnosti mesta Komárno. V materiáli, ktorý bol teraz rozdáný, je pozitívna zmena, našli sme 900 eur, takže by sme chceli túto položku zabudovať do rozpočtu. Rozdali by sme ešte zostatok financií základných škôl na základe upresnenia zo strany MŠ SR zo dňa 15. 9. 2010. Školské inštitúcie by v priemere dostali o 20 tis. eur viac ku koncu roka, toto je vlastne prenesená kompetencia, ide o štátne financie, rozdeliť 900 eur je preto dôležité, aby sme tieto financie nevrátili späť do štátnej pokladne, rozdáme ich školám, v priemere 100 – 120 eur, aj toto niečo zaváži. Úprava rozpočtu školských klubov sa bude diať na základe všeobecne záväzného nariadenia, sumy sú rozdelené na základe alikvotnej čiastky podľa počtu žiakov. Sú dve alternatívy, podľa prvej pri žiadostiach základných škôl nie je prihladené na žiadosť navyše zo strany ZŠ ul. Pohraničná. Pri druhej alternatíve sa prihládza na žiadosť ZŠ ul. Pohraničná, kde žiadajú navýšenie o 16 tis. eur, aby prežili tento rok.

**T. Bastrnák** – ďakujem, formulácia nebola celkom presná. Rada?

**B. Szabó** – ďakujem za slovo. Rada podporuje alternatívu číslo 2, kde by sa ušlo ZŠ Pohraničnej viac peňazí než v pôvodnom prerozdelení, čiže tých cca 16 tis. eur, ako to je napísané v návrhu na uznesenie. Odôvodnenie je nasledovné, v skutočnosti teda ostatné školy dostanú čiastočne menej, ale zákonom garantovanú sumu dostanú, avšak ZŠ Pohraničná, keďže má menej žiakov, má náklady vyššie, avšak na základe normatívu by im prináležalo

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

menej financií. Ale ak im nezvýšime rozpočet o túto sumu, tak ku koncu roka bude mať škola nezaplatené faktúry a ešte raz tak zasiahne rozpočet mesta. Preto padlo na rade rozhodnutie s pomerom hlasovania 4-3, aby sme schválili alternatívu číslo 2. jednoznačne si musíme uvedomiť, že počet žiakov na ZŠ Pohraničná aj naďalej predstavuje problém, s čím sa v budúcnosti každopádne bude treba zaoberať, lebo táto situácia sa bude každoročne opakovať. Ďakujem.

**T. Bastrnák** – ďakujem, otváram diskusiu. Uzatváram možnosť prihlasovania, pán poslanec Andruskó, máte slovo.

**I. Andruskó** – ďakujem za slovo. Najprv by som sa vyjadril k číslam. Myslím, že je radostná správa, že máme o 59 školákov viac než pred pár mesiacmi, čiže narástol počet zapísaných žiakov. Pre mňa čo je obzvlášť radostné, že do maďarských škôl chodí o 60 žiakov viac, čo v percentách znamená, že vlni 56,7% navštevovalo maďarské školy a tento rok už 57,8%. Je to dôležité preto, aby sme skúsili udržať pomer, že z obyvateľstva Komárna je 60% maďarskej národnosti a 40% slovenskej, čiže už sa blížíme k tomuto pomeru, kým podľa mediálnych správ v ostatných okresoch je oveľa horšia situácia. Z tohto aspektu myslím, že MZ Komárna pracuje dobre, pretože každému zabezpečuje možnosť študovania vo vlastnom jazyku. V súvislosti s číslami, ak si pozrieme našich šesť škôl, v štyroch školách narástol počet žiakov, v jednej je počet stabilný – 415 žiakov, avšak na Pohraničnej sa znížil počet zo 172 na 158. Ak sa milí kolegovia rozpamätajú, pred niekoľkými mesiacmi mal hlavný kontrolór materiál, v ktorom nám predstavil, aký je minimálny počet žiakov potrebný na fungovanie školy. Je to 200-250 žiakov. Dá sa vidieť, že dlhodobá škola nebude schopná fungovania. Avšak ako to tu už odznelo, ak neuhradíme jej faktúry, je to rozpočtová organizácia, ktorá na konci roka bude uzatvárať mínusovo a mesto to bude musieť v januári zaplatiť, keďže neexistuje iné riešenie. A do júna musí škola fungovať, a ešte aj potom, s tým nevieme urobiť nič v tejto situácii, škola však musí vziať na vedomie, že je to na dobrom úmysle MZ, že ak už raz škola existuje, tak v tomto školskom roku ju musíme udržať. Že čo bude o rok, to už bude problémom nového MZ, musia členovia nového MZ prehodnotiť, že škola je udržiavaná v chode na úkor ostatných a to by som chcel zdôrazniť, lebo pred pár rokmi, ak sa dobre pamätám, tak iniciátorom bol pán primátor, aby každá škola dostala 100% normatívov. My sme pred polrokom rozdali 95% a teraz 5% nerozdávame tak, že každý dostane, ale ostatné školy dostanú 2-3% a Pohraničná 7-8 alebo aj 10%. Takže oni nefungujú na základe 100% normatívov, ale 105-110 % na úkor ostatných, pretože mesto nemá plus zdroj. Navrhujem, keďže nie je možné dostať počas roka školu do situácie, aby nevedela platiť faktúry, veď škola funguje, mesto je za ňu zodpovedné, plus zdroj každopádne treba dať, a keď bude na budúci rok nové MZ, treba premyslieť, čo s budúcnosťou tejto školy. Ďakujem.

**T. Bastrnák** – ďakujem pekne, faktická poznámka Imre Dubány, nech sa páči.

**I. Dubány** – na rade odznela jedna veľmi zaujímavá vec, chcel by som sa spýtať Ing. Weszelovského, či by vedel odpovedať, aký je ten počet žiakov/škola, kedy ešte má škola vyrovnaný rozpočet a nie je stratová. Ďakujem pekne.

**G. Weszelovsky** – v tomto viem len uviesť a potvrdiť odpoveď hlavného kontrolóra, aj keď je veľmi ťažké na to odpovedať presne, lebo závisí od ročného rozpočtu, ale je to cca 250 žiakov, s ktorými sa ešte dá udržať vyrovnaný rozpočet.

**T. Bastrnák** – ďakujem, udeľujem slovo Ing. Gyórfymu.

**L. Gyórfy** – ďakujem za slovo. V podstate tu už odznelo všetko, možno ešte jednu myšlienku uviesť, MZ má právo určité percento rozdeliť podľa vlastného uváženia. Tým by sme vyriešili problémy škôl, každá škola zostane funkcie schopná, takže nemáme inú možnosť, len schváliť alternatívu číslo 2. Ďakujem, to je všetko.

**T. Bastrnák** – ďakujem, udeľujem slovo pánovi poslancov Fehérovi.

**Cs. Fehér** – ďakujem, ja by som len toľko chcel, aj keď kolega Andruskó už uviedol podstatu veci, dokážem s ním aj súhlasiť. Pretože aj tak mesto platí faktúry, aj teraz, ako by tak spravilo aj o rok, to je isté. Z druhej strany vieme, že nie tento rok a ani nie vlni klesol počet žiakov v tejto škole pod 280, ohroziac tým závažným spôsobom udržateľnosť školy. Ja som presvedčený, že aj ostatné školy potrebujú tých 8 tis. eur, rozdeliac na školu neviem koľko to je presne, ale aspoň tak ich potrebujú ako škola na ulici Pohraničná. Veľmi ma mrzí, že tieto peniaze MZ vyplatí na úkor ostatných škôl. Z mojej strany ani neviem naozaj z presvedčenia

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

tento systém podporiť, ale o rok sa každopádne treba zamyslieť nad zachovaním tejto školy. Ďakujem pekne.

**T. Bastrnák** – ďakujem pekne, aj ja považujem alternatívu číslo 1 za spravodlivejšiu, avšak majú pravdu tí, ktorí tvrdia, že skôr alebo neskôr my budeme platiť tie faktúry a je lepšie skôr ako neskôr. Napriek tomu sme voči ostatným školám nespravodliví. Odznelo v diskusii všetko, najprv sa bude hlasovať o alternatíve číslo 2, samozrejme o verzii, ktorá bola rozdaná dodatočne, kde sa tieto financie ešte troška navýšili. Hlasujte prosím.

Hlasovanie číslo (19)

Za návrh: 17

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 3

**T. Bastrnák** – ďakujem, návrh je prijatý. Na predloženie ďalšieho bodu poprosím Ing. Kovácsa.

#### **10. Návrh Dodatku č. 1 k Zásadám o pravidlách prenájmu objektov Ústrednej pevnosti v majetku mesta Komárna**

**P. Kovács** – ďakujem za slovo. Predkladám na schválenie materiál číslo TE-2807 Návrh dodatku číslo 1 k zásadám o pravidlách prenájmu objektov Ústrednej pevnosti v majetku mesta Komárno. MZ na svojom zasadnutí dňa 24. júna 2010 uznesením číslo 1864/2010 schválilo zásady o pravidlách prenájmu objektov Ústrednej pevnosti v majetku mesta Komárna. Na tomto istom zasadnutí uznesením číslo 1871/2010 schválilo prenájom nebytových priestorov. Medzitým ako prebiehalo vypracovanie nájomnej zmluvy, sa veci vyvinuli tak, že je potrebné tieto zásady upraviť a to v § 3 v dvoch bodoch resp. ako predkladateľ som rozdal nový návrh na uznesenie v písomnej forme, kde sa písm. B/ rozširuje ešte o jeden bod, aby sa tieto nové zásady vzťahovali aj na prenájom uzatvorený v júni. Ďakujem.

**T. Bastrnák** – ďakujem, návrh rady?

**B. Szabó** – podporujeme schválenie návrhu.

**T. Bastrnák** – pripomienka, otázka? Udeľujem slovo Ing. Gyórfymu, nech sa páči.

**L. Gyórfy** – ďakujem za slovo. Je to radostná správa, že zmluvu vypracovanú na základe nášho uznesenia druhá zmluvná strana obdržala a mala dve pripomienky. V podstate žiadala, že ak bude nejaká vyššia moc, z dôvodu ktorej nebudú vedieť niečo vybaviť, ide tu hlavne o projektovú dokumentáciu a jej schválenie, tak nech je to posúdené a uplatnené. Druhá ich pripomienka sa týkala možných budúcich zmien v zásadách, ktoré keby sa ich týkali, tak aby boli vyhodnotené v ich prospech. Preto vravím, že je to radostné, lebo takto naozaj nie sú také zásadové problémy, na základe ktorých by nejaký externý posudzovateľ povedal, že zásady sú zlé a treba ich úplne prepracovať. To, že úrad zbadal, že odpočty z nájomného k akému dátumu a ako by sa dali rozumnejšie vyhotoviť, podľa mňa je to právnická otázka, ktorú vypracovala JUDr. Hortai, touto cestou jej ďakujem za pripomienky a z toho dôvodu vyjadrujem návrhu podporu. Podľa môjho názoru nikdy nebudeme vedieť niečo tak sformulovať, aby v tom právnik nenašiel niečo a aby v tom nenašiel nejakú chybu, ale som rád, že to bolo opravené a tieto malé úpravy v zásadách sa dajú schváliť a dať im hlas. Ďakujem pekne.

**T. Bastrnák** – ďakujem pekne, pozmeňujúci návrh neodznel, poprosím hlasovať o návrh, ktorý bol rozdáný na papieri.

Hlasovanie číslo (20)

Za návrh: 19

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 0

**T. Bastrnák** – ďakujem, návrh je prijatý. Na predloženie ďalšieho bodu poprosím pána viceprimátora.

#### **11. Návrh komisie pre ochranu verejného záujmu, zriadenej podľa ústavného zákona číslo 357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu**

**B. Szabó** – ďakujem za slovo. Vážené MZ, predkladám na schválenie materiál číslo TE-2812 Návrh komisie pre ochranu verejného záujmu, zriadenej podľa ústavného zákona číslo

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu. Tým, čím ma poverilo MZ, je nevďačná úloha, bohužiaľ sme túmu museli predložiť znova, aj keď o tejto záležitosti sme už jednu správu podávali. Dvaja kolegovia určité podmienky nespĺnili resp. zákon v určitých bodoch porušili. V materiáli sa o tom detailne rozpisujeme, komisia nemala na výber, zákon v tomto smere káže jednoznačne a konkrétne. Jedným z kolegov je Juraj Bača, ktorý použil vlastnú fotografiu na billboardoch, o tomto vlastne píšeme v materiáli, toto sa u neho bohužiaľ už raz vyskytlo a to v roku 2007, teraz zase. Zákon nerozlišuje, je to jednoznačne určené, že toto poslanec robiť nemôže a ak zákon poruší, zase je jednoznačne určená výška vymeranej pokuty. Proces spočíva v tom, že musí uzrieť svetlo sveta nejaké rozhodnutie, ktoré musí vydať štatutárny zástupca mesta čiže primátor. Je to tzv. rozhodnutie, ktoré je súčasťou materiálu hneď po návrhu na uznesenie. Druhým kolegom je Béla Keszege, každý poslanec na základe zákona musí podať majetkové priznanie, ktorého súčasťou musí byť aj to, aké pozície, funkcie vykonáva resp. aký je stav jeho majetku. Čiže tieto dve veci majú byť spolu a tu náš kolega bohužiaľ zabudol napísať, že je členom predstavenstva jednej súkromnej spoločnosti. Týmto porušil písm. c) ods. 7, aj v tomto prípade formuluje zákon veľmi konkrétne, komisia má právo predložiť túto správu na MZ a MZ je ten orgán, ktorý o tom môže rozhodnúť. V krátkosti som toto chcel uviesť, ak sú nejaké otázky, tak sa pokúsim na ne odpovedať.

**T. Bastrnák** – ďakujem za predloženie, želá si niekto zúčastniť diskusie? Ak nikto viac, uzatváram možnosť prihlasovania sa do diskusie a slovo odovzdávam Mgr. Andruskóvi.

**I. Andruskó** – ďakujem za slovo, vážení prítomní. Prekvapil som sa, že v prípade Juraja Baču teraz o ktorú reklamu sa jedná. Ak účinkoval v politickej reklame, tak predpokladám, že to nemôže, ale ak dobre viem, v tomto prípade išlo o dobročinnú reklamu, za ktorú nedostal peniaze. Lebo na tomto základe potom sa môže pokutovať aj ten, kto reklamuje sám seba, keď sa chce dostať do nejakej pozície? Idú primátorské voľby, objavujú sa na veľkých billboardoch, to znamená, že porušujú zákon? Myslel som to ako vtip, ale malo by sa to preveriť, takisto som aj ja mal takéto, aj to chápem, nepovedal som to za tým účelom, ale teraz nerozumiem, že či komisia preverila, či za to dostal nejakú finančnú odplatu, v správa sa uvádza, že bol vyzvaný, ale nereagoval, aká je lehota, kým komisia rozhodne? Zákon určuje 60 dní, to znamená, že podania sa museli uskutočniť ku koncu marca, potom bolo viacero kôl predpokladám, najprv ste si sadli, preveril, potom ste zaslali listy, už prešlo x krát 60 dní, čiže sa jedná o viacero kôl. Chcel by som sa spýtať, že čo sa stane v tom prípade, ak MZ neschváli vyrubenie pokuty. Nie som právnik, ale čo ak sa niektorí rozhodnú, že sa zdržia hlasovania, tak ako jednotlivec nemôže byť braný na zodpovednosť, že či porušuje zákon alebo nie. Takýto prípad tu už bol, kedy sa MZ rozhodlo, že nie je ochotné sa s tým zaoberať, ide práve o prípad Juraja Baču z predchádzajúcich rokov, MZ sa uznieslo a nebola vyrubená pokuta. Len toto som sa chcel spýtať, ďakujem pekne.

**T. Bastrnák** – faktická poznámka najprv Béla Szabó a po ňom Tamás Novák.

**B. Szabó** – ďakujem, smerom na Mgr. Andruskó, úplne detailne som to tu neuviedol, pretože v správe je napísané všetko. Práve preto sme vedeli správu predložiť až teraz, lebo to čo predpisuje zákon, sme vedeli splniť až teraz. Ako v písomnej správe, tak aj kolegovia mali možnosť zaujať svoje stanovisko, práve preto sme sa snažili vyvarovať sa nejakých nedostatkov, aby sme sa mohli vyhnúť tomu, že na prácu komisie by padol nejaký tieň podozrenia. Zákon by som nerád hodnotil, kolega Novák predpokladám, že doplní to, čo som ja uviedol, o benevolencii zákona môže mať vytvorený každý vlastný názor, ale treba si ho prečítať a ako poslanec by mal každý poznať aspoň túto svoju povinnosť. Ďakujem.

**T. Bastrnák** – ďakujem, odovzdávam slovo páňovi poslancovi Novákovi.

**T. Novák** – ďakujem za slovo. Zákon káže, že MZ musí toto uznesenie odhlasovať v kvalifikovanej 3/5 väčšine, ak to MZ neodsúhlasí, konanie sa zastaví. Potom sa dá zamyslieť nad tým, či uznesenie porušuje zákon alebo nie, MZ má toto právo. Čo sa týka preverenia, ani po trojnásobnej výzve sme nedostali odpoveď a v podstate je bremeno dokazovania na účastníkovi, to znamená, že on mal náležitosti doplniť, ale nespravil tak. J. Bača uviedol, že predloží od spoločnosti Adidas nejaké potvrdenie v rozsahu jednej vety a my by sme hneď boli zastavili konanie, nespravil tak. Už sme naozaj zmeškali všetky termíny, celé rozhodnutie je na MZ, MZ rozhodne ako rozhodne, potom pán primátor vydá rozhodnutie, v samosprávnom konaní je možné odvolanie už aj proti takémuto rozhodnutiu alebo ak nie, tak na základe rozhodnutia MZ sa konanie zastaví. Ďakujem pekne.

**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

**T. Bastrnák** – ďakujem, odovzdávam slovo pánovi poslancovi Horváthovi.

**K. Horváth** – ďakujem za slovo, neviem, či som počul dobre, ale to som počul, že ak MZ neschváli toto rozhodnutie, tak poruší zákon a pán primátor musí využiť svoje právo veta. Nie, dobre. To bola jedna vec, druhá vec – na kolegu Keszegha, prácu iných vie hodnotiť veľmi tvrdo, ale podľa všetkého vlastné povinnosti nevie plniť na 100%. Lebo ak dobre viem, nešlo len o tento jeden rok, ale zabudol na to aj v predchádzajúci rok. Ďakujem.

**T. Bastrnák** – ďakujem, pán poslanec Novák si želá reagovať faktickou poznámkou.

**T. Novák** – zákon hovorí, že rozhodnutie podľa ods. 6 musí byť prijaté najmenej 3/5 väčšinou prítomných členov výboru, čiže to sme my, alebo nadpolovičnou väčšinou orgánu podľa ods. 1 písm. b) až d), inak znamená, že sa konanie zastavuje. Výbor je schopný uznášať sa, ak je prítomná najmenej polovica členov, ide o to, že ak MZ konanie zastaví, primátor sa nedostane do žiadnej situácie, nemusí nič konať v tejto záležitosti, je to výhradné právo rozhodnutia MZ, pretože ide o jeho vlastného člena. Nejde o samosprávny úkon, ale zastupiteľský. Je to výhradné právo rozhodnutia MZ, či zakročí pozitívne alebo negatívne. Ďakujem.

**T. Bastrnák** – ďakujem, pán poslanec Andruskó si želá reagovať faktickou poznámkou.

**I. Andruskó** – ďakujem. Preto sme v ťažkej situácii, lebo my sme materiál nevideli. Takže my nevidíme do materiálov jednotlivých poslancov, dostali sme jednu správu, čiže takto skonštatovať, či je to pravda alebo nie, je veľmi ťažké. Členovia komisie zrejme vykonali svoju prácu dobre, ale na rade sme o tom diskutovali, že ak to MZ neschváli, tak sa dopustí porušenia zákona. Chcel by som zdôrazniť, že nič také sa nedeje, členovia MZ sa vedia rozhodnúť, ako budú na základe uvedených skutočností hlasovať a MZ neporušilo zákon. Zákon káže jednoznačne, ak sa MZ rozhodne nepokračovať v konaní, tak sa konanie zastaví a nie je ďalšie pokračovanie. Ďakujem pekne.

**T. Bastrnák** – ďakujem, odovzdávam slovo pánovi poslancovi Keszeghovi.

**B. Keszegh** – len by som rád doplnil nejaké informácie pre Kornéla, zdôraznil by som, že sa nechcem vyhnúť zodpovednosti, ale urgujeme potom všetko, urgujeme aj to, že na vlašjšie zasadnutie tejto komisie neboli včas predložené majetkové priznania a urgujeme aj to, aby sme vyrubili náležité pokuty. Ja som nenapísal do priznania žiadnu takú vec, ktorá by nebola pravdou, premeškal som odovzdanie niečoho, to je pravda. Doplnil by som nejaké informácie, lebo je možné, že z tejto krátkej informácie sa neobjasní všetko. Chybu som spravil tam, že som sa koncentroval na to, že majetkové priznanie. Z dotknutej spoločnosti nemám žiadny plus príjem ani majetok, takže moje majetkové priznanie je presné, daňové priznanie sedí na halier presne, v podstate som nepriznal okruh činnosti, čo je vlastne moja nedbanlivosť, pretože sa to vyhlo mojej pozornosti, spravil som chybu. Zdôraznil by som, že táto akciová spoločnosť nikdy nebola v žiadnom vzťahu s mestom, zase si myslím, že táto informácia je obzvlášť dôležitá. Suma sumarum ani o halier som neposunul hodnoty, zverejnil som presné čísla, nič som nedopísal, nenapísal som menej, čísla sú presné, malo tam byť o jeden list viac, v ktorom som mal informovať o tomto okruhu činnosti. Toto som zanedbal, je to nevedomosť, zákon ma neospravedlňuje, ale bola to moja nevedomosť, beriem na seba zodpovednosť, žiadam Ťa Kornél, aby si to vyžadoval, nechcel by som byť od toho oslobodený. Chcel by som zdôrazniť, k svojej osobe som chcel doplniť len toto, nech rozhodne MZ, ja sa pred rozhodnutie postavím, už to sa mi zdá čudné, že ak pokuta vyplýva zo zákona, tak prečo o tom treba rozhodovať, je to také ako keby ešte nad súdom bol nejaký nadradený orgán, ak to prináleží, tak to prináleží. MZ, tu je naozaj to, že rozhodne MZ, ale je to zbytočné, lebo ak je niečo dané taxatívne, tak je to taxatívne, myslím, že všetci tomu výrazu rozumieme. Keďže Juraj tu nie je, nech poviem pár slov aj v jeho mene, je to pravda, že toto nie je jeho prvý prípad. Tento zákon je veľmi logický, ak je niekto známy politik, poznáme ich takých viacero, nemôže túto činnosť využiť na získanie ekonomických výhod prostredníctvom reklamy atď.. Povedzme, že Iveta Radičová nemôže reklamovať nejaký prací prášok, lebo tým ovplyvňuje ľudí ako verejne známa osoba. Juraj bača vieme, že bol populárny, prišiel medzi nás, vo svojom obvode vyhral, lebo bol populárny prostredníctvom svojej činnosti. Toto bola dobročinná akcia, vieme, že ak sú z mesta smerom do sveta pozitívne odozvy, tak je to presne Juraj Bača, aby nie vždy len socha Cyrila a Metoda pripomínala ľuďom naše mesto napríklad na severnom Slovensku, považujem za absolútne banálne, aby sme ho za toto pokutovali, vykonáva aj charitatívnu športovú činnosť, vieme, že nosí deti na kajak z detských domovov. Myslím, že na to by sme mali minúť tie financie a tých 3 tis. eur pokladám za absolútne banálnu záležitosť, aby sme ho pokutovali na túto sumu za to,



**ZÁPISNICA Z 50. (MIMORIADNEHO) ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE KONANÉHO  
DŇA 5. NOVEMBRA 2010**

že účinkoval niekde a nie je to v žiadnej súvislosti s mestom a aby mu z toho pochádzal taký úžitok, ktorý by inak nemal. V mojom prípade hovorím, že som ochotný postaviť sa zoči voči rozhodnutiu, ale mestskú pokladnicu, činnosť som neukrátil ani o vlások, výsledky som nezmenil. V skutočnosti som sa dopustil zanedbania, je to veľká vec, keď sa pokúšame všetko dať do jedného klobúka, čím niektoré veci zakamuflovať, prosím ťa Kornél, aby si sa pokúsil pohľadať pomery. Ešte raz vravím, neprosím ťa o uznanlivosť, ale aby si bol dôsledný. Ďakujem pekne.

**T. Bastrnák** – ďakujem, pán poslanec Horváth si želá reagovať faktickou poznámkou.

**K. Horváth** – ďakujem za slovo. Ja som o tebe nepochyboval, že by si niečo naschvál pozmenil, dokonca ani o ostatných nepochybujem, že by odovzdávali iné údaje, než sú tie skutočné, ale každý by sa mal troška do seba zahľadiť, a nie zakaždým hľadať chyby v ostatných, ale zametajme troška aj okolo vlastného domu a ak sa dopustíme chyby my, tak za to nesme zodpovednosť. Ďakujem.

**T. Bastrnák** – ďakujem, nasleduje hlasovanie. Prvé hlasovanie, ešte predtým by som vyžiadal pomer hlasovania rady v prípade Juraja Baču.

**B. Szabó** – rada hlasovala v pomere 1-4-0 a jeden nehlasovala, v tomto pomere to vlastne neschválila.

**T. Bastrnák** – najprv rozdelíme uznesenie na dve časti, hlasujeme o Jurajovi Bačovi.

Hlasovanie číslo (21)

Za návrh: 5

Proti návrhu: 1

Zdržal sa: 10

**T. Bastrnák** – ďakujem, návrh prijatý nie je. Teraz Keszegh Béla.

Hlasovanie číslo (22)

Za návrh: 9

Proti návrhu: 0

Zdržal sa: 9

**T. Bastrnák** – ďakujem, návrh prijatý nie je.

## 12. Záver

**Tibor Bastrnák** – návrh na uznesenie nie je prijatý. Ďakujem, týmto sme aj skončili, ďakujem všetkým za účasť a týmto uzatváram 50. (mimoriadne) zasadnutie mestského zastupiteľstva.

Komárno 5. novembra 2010

.....  
Ing. Peter Kovács  
prednosta úradu

.....  
MUDr. Tibor Bastrnák  
primátor mesta

Overovatelia

.....  
Ing. Béla Szabó

.....  
Ing. Kornél Horváth

Zapísala: Viktória Mala